

Distr.: General 9 November 2020

Russian

Original: English, French and

Russian

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды

Комитет по соблюдению

Шестьдесят девятое совещание Женева, 25-29 января 2021 года Пункт 1 предварительной повестки дня Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня шестьдесят девятого совещания

которое будет созвано во Дворце Наций в Женеве и откроется в понедельник, 25 января 2021 года, в 9 ч. 00 м.*

I. Предварительная повестка дня

- 1. Утверждение повестки дня.
- 2. Соответствующие изменения, происшедшие со времени проведения предыдущего совещания Комитета.
- 3. Вопросы, вытекающие из предыдущих совещаний.
- 4. Представления Сторон, касающиеся других Сторон.
- 5. их собственного Представления Сторон, касающиеся соблюдения обязательств.
- 6. Обращения секретариата.
- 7. Запросы от Совещания Сторон.
- 8. Запросы от Сторон для консультации или помощи.
- 9. Сообщения представителей общественности.
- Вопросы, вытекающие из решений Совещания Сторон, в том числе последующая работа в связи с отдельными случаями несоблюдения.

Делегаты должны зарегистрироваться в режиме онлайн до 18 января 2021 года по следующей ссылке:https://indico.un.org/event/34691/. В случае затруднений просьба связаться с секретариатом Конвенции по телефону +41 22 917 2682.



- 11. Программа работы и расписание проведения совещаний.
- 12. Прочие вопросы.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

Комитету по вопросам соблюдения, действующему в рамках Конвенции о доступе к информации, участии общественности в процессе принятия решений и доступе к правосудию по вопросам, касающимся окружающей среды (Орхусская конвенция) будет предложено утвердить повестку дня, содержащуюся в настоящем документе, с учетом возможных вопросов, поставленных на рассмотрение наблюдателей. 1

2. Соответствующие изменения, происшедшие со времени проведения предыдущего совещания Комитета

Комитету будет предложено поделиться возможной информацией о соответствующих изменениях, происшедших со времени его предыдущего совещания и не охваченных другими пунктами повестки дня.

3. Вопросы, вытекающие из предыдущих совещаний

Комитету будет предложено обсудить другие вопросы, вытекающие из предыдущих совещаний, которые не охвачены другими пунктами повестки дня.

4. Представления Сторон, касающиеся других Сторон

Согласно соответствующим процедурам, Комитет, как ожидается, рассмотрит, возможное представление, направленное какой-либо Стороной в отношении соблюдения другой Стороной ее обязательств по Орхусской Конвенции, касающимся окружающей среды, как это предусматривается в решении I/7 Совещания Сторон Конвенции, приложение, пункт 15 (ECE/MP.PP/2/Add.8). В этой связи, Комитет продолжит рассмотрение представления ACCC/S/2015/2, направленного Литвой в отношении Беларуси.

5. Представления Сторон, касающиеся их собственного соблюдения обязательств

Согласно соответствующим процедурам, Комитет, как ожидается, рассмотрит, возможное представление, направленное какой-либо Стороной в отношении соблюдения ее собственных обязательств по Конвенции, как это предусматривается в решении I/7, приложение, пункт 16.

6. Обращения секретариата

Согласно соответствующим процедурам, Комитет как ожидается, рассмотрит возможные обращения секретариата в отношении возможного несоблюдения отдельными Сторонами их обязательств по Конвенции, как это предусматривается в решении I/7, приложение, пункт 17.

2

¹ Документы этого совещания будут доступны на соответствующей странице: www.unece.org/index.php?id=55519.

7. Запросы от Совещания Сторон

Согласно соответствующим процедурам, Комитет уполномочен контролировать, оценивать и облегчать осуществление и соблюдение требований по представлению отчетности согласно пункту 2 статьи 10 Конвенции в соответствии с решением I/7, приложение, пункт 13 (b). В этом контексте Комитет, как ожидается, рассмотрит любую новую информацию в отношении запроса от Совещания Сторон АССС/М/2014/2, касающегося Туркменистана и АССС/М/2014/3, касающегося Европейского союза.

8. Запросы от Сторон для консультации или помощи

Согласно соответствующим процедурам, Комитет, как ожидается, рассмотрит запросы от отдельных Сторон по предоставлению консультаций и оказанию помощи в отношении осуществления Конвенции, в соответствии с решением I/7, приложение, пункты 13, 36 и 37 (а).

9. Сообщения представителей общественности

Согласно соответствующим процедурам, Комитет уполномочен рассматривать сообщения представителей общественности в соответствии с решением I/7, приложение, глава VI. В этом контексте Комитет, как ожидается:

- а) Утвердит принятые выводы и рекомендации в отношении сообщения ACCC/C/2013/96 (Европейский союз), содержащиеся в документе ECE/MP.PP/C.1/2021/3;
- Продолжит рассмотрение сообщений АССС/С/2013/90 (Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии), АССС/С/2013/98 (Литва), АССС/С/2014/105 (Венгрия), АССС/С/2014/112 (Ирландия), АССС/С/2014/113 ACCC/C/2014/118 (Украина), ACCC/C/2014/119 АССС/С/2014/120 (Словакия), АССС/С/2014/124 (Нидерланды), АССС/С/2015/126 (Польша), ACCC/C/2015/128 (Европейский Союз), ACCC/C/2015/130 (Италия), АССС/С/2015/131 (Соединенное Королевство), АССС/С/2015/132 (Ирландия), АССС/С/2015/133 (Нидерланды), АССС/С/2015/134 (Бельгия), АССС/С/2016/137 (Германия), ACCC/C/2016/138 (Армения), ACCC/C/2016/139 ACCC/C/2016/140 (Румыния), ACCC/C/2016/142 (Соединенное Королевство), АССС/С/2016/143 (Чехия), АССС/С/2016/144 (Болгария), АССС/С/2017/147 (Республика Молдова) и АССС/С/2017/156 (Соединенное Королевство) на закрытых сессиях с целью завершения подготовки проектов выводов или для доработки и принятия выводов, насколько это применимо;
- Рассмотрит возможную новую информацию, полученную в отношении сообщений ACCC/C/2017/146 (Польша), ACCC/C/2017/148 (Греция), ACCC/C/2017/149 (Греция), АССС/С/2017/150 (Соединенное Королевство), АССС/С/2016/151 (Польша), АССС/С/2017/153 (Испания), АССС/С/2017/154 (Польша), АССС/С/2017/157 (Соединенное Королевство), АССС/С/2018/158 ACCC/C/2017/159 ACCC/C/2018/161 (Польша), (Испания), (Болгария), ACCC/C/2019/162 (Дания), АССС/С/2019/163 (Австрия), АССС/С/2019/164 ACCC/C/2019/173 (Ирландия), ACCC/C/2019/168 (Исландия), (Швеция), ACCC/C/2019/174 (Швеция), ACCC/C/2020/177 (Босния и Герцеговина), АССС/С/2020/178 (Германия) и АССС/С/2020/179 (Сербия);
- d) Обсудит возможные новые сообщения, полученные до 14 декабря 2020 года, в особенности в отношении приемлемости и в отношении того какие вопросы возможно потребуется поднять перед заинтересованной Стороной или представителем общественности.

10. Вопросы, вытекающие из решений Совещания Сторон, в том числе последующая работа в связи с отдельными случаями несоблюдения

Комитет, как ожидается, обсудит прогресс в отношении выполнения решений VI/8 и VI/8а-е и g-k Совещания Сторон (ECE/MP.PP/2017/2/Add.1).

11. Программа работы и расписание проведения совещаний

Комитет, как ожидается, обсудит и примет решение о своей рабочей программе, и определит даты будущих встреч.

12. Прочие вопросы

На момент подготовки настоящего документа у секретариата не имелось каких-либо предложений по данному пункту повестки дня.

4